




Urgence chimique 24h  
24h chemical emergency :  
(à frais viré) (collect)  
613 996-6666



INTOXICATION  
Centre antipoison du Québec  
Quebec poison control centre :  
1 800 463-5060



**Section I : Identification du produit et de la compagnie / Product and company identification**

<b>Manufacturier / Manufacturer :</b>	<b>Marque de commerce / Brand name :</b> REFLEXION (aérosol) 5000
Fabriqué pour : Lalema inc. 11450, rue Sherbrooke Est Montréal, Québec H1B 1C1	<b>Usage de produit : Nettoyant à vitres</b> <b>Product use :</b> Glass cleaner
Numéro téléphone urgence (heures ouvrables) : Emergency phone number (working hours) : 514 645-2753	<b>Groupe d'emballage / Packing group :</b> <b>No UN :</b> 1950 <b>No DIN</b>
 	<b>Classification TMD / TDG classification :</b>  <b>Qté limitée (&lt;1L)</b>
A	D2B

**Section II : Ingrédients dangereux / Hazardous ingredients**

CAS: 111-76-2	Éther monobutylique de l'éthylèneglycol	1.0 % - 3.0 %	Ethylene glycol monobutyl ether
CAS: 64-17-5	Alcool éthylique	1.0 % - 3.0 %	Ethyl alcohol
CAS: 106-97-8	Butane	1.0 % - 3.0 %	Butane
CAS: 74-98-6	Propane	1.0 % - 3.0 %	Propane

**Section III : Propriétés physiques et chimiques / Physical and chemical properties**

Point d'ébullition (°C) :	Approximativement 100	Poids spécifique (eau = 1) :	Approximativement 0.961
Boiling point (°C) :	Approximately 100	Specific gravity (water = 1) :	Approximately 0.961
Point de congélation (°C) :	Non disponible	% volatil par volume :	Non disponible
Freezing point (°C) :	Not available	% volatile by volume :	Not available
Tension de vapeur (mm HG) :	Non disponible	pH :	Entre 9.5 et 10.5
Vapor pressure (mm HG) :	Not available	pH :	Between 9.5 and 10.5
Densité de vapeur (air = 1) :	Non disponible	Taux d'évaporation (AcBu = 1) :	Non disponible
Vapor density (air = 1) :	Not available	Evaporation rate (AcBu = 1) :	Not available
Seuil de l'odeur (mg/m³) :	Non disponible	Coefficient de répartition eau/huile :	Non disponible
Odor threshold (mg/m³) :	Not available	Coefficient of water/oil distribution :	Not available
Solubilité :	Non disponible	Couleur :	Incolore
Solubility :	Not available	Color :	Colorless
État physique :	Aérosol	Odeur :	Frais
Physical state :	Aerosol	Odor :	Fresh

**Section IV : Risques d'incendie et d'explosion / Fire and explosion hazard**

Point d'éclair (°C) : -104.4 °C	Limites d'inflammabilité :	Minimum : nd/na	Maximum : nd/na
Flash point (°C) : -104.4 °C	Flammable limits :		
Moyens d'extinctions : <input checked="" type="checkbox"/> Mousse / Foam <input checked="" type="checkbox"/> Bruine d'eau / Water fog	Limites d'explosion :	Minimum : nd/na	Maximum : nd/na
Means of extinction : <input checked="" type="checkbox"/> Poudre sèche / Dry chemical <input type="checkbox"/> Autres / Others	Explosion limits :		

<b>Techniques spéciales en cas d'incendies :</b>	Appareil respiratoire autonome	Self-contained breathing apparatus
<b>Special fire fighting procedures :</b>	Vêtements de protection	Protective clothing
	Refroidir contenants exposés	Cool exposed vessels
<b>Risques particuliers :</b>	Contenant peut exploser	Container may explode
<b>Unusual fire and explosion hazard :</b>	Les produits de combustion peuvent être toxiques	Products of combustion can be toxic

**Section V : Dangers pour la santé / Health hazard**

<b>Contact avec les yeux :</b>	Peut causer de l'irritation	May cause irritation
<b>Eye contact :</b>		
<b>Contact avec la peau :</b>	Peut causer de l'irritation	May cause irritation
<b>Skin contact :</b>	Peut causer de l'assèchement	May cause drying up
<b>Inhalation / ingestion :</b>	Peut causer des maux de tête	May cause headaches
<b>Inhalation / ingestion :</b>	Nausées	Nausea
	Vomissements	Vomiting
	Vertiges	Dizziness

Urgence chimique 24h  
24h chemical emergency :  
(à frais viré) (collect)  
613 996-6666



INTOXICATION  
Centre antipoison du Québec  
Quebec poison control centre :  
1 800 463-5060



**Section Va : Secours et premiers soins / Emergency and first aid measures**

Contact avec les yeux / Eye contact : Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau courante au moins 15 minutes, si l'irritation persiste, consulter un médecin  
Rinse immediately with plenty of tap water for at least 20 minutes if irritation persists, consult a physician

Contact avec la peau / Skin contact : Enlever les vêtements et chaussures contaminés  
Remove contaminated clothing and shoes  
Skin contact : Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau courante au moins 15 minutes, si l'irritation persiste, consulter un médecin  
Rinse immediately with plenty of tap water for at least 15 minutes, if irritation persists, consult a physician

Inhalation / ingestion : Déplacer à l'air frais  
Move to fresh air  
Inhalation / ingestion : NE PAS FAIRE VOMIR  
DO NOT INDUCE VOMITING  
Obtenir de l'aide médicale immédiatement  
Get medical attention immediately

**Section VI : Stabilité et réactivité / Stability and reactivity**

Stable / Stable  Instable / Unstable

<u>Conditions à éviter (stabilité) / Conditions to avoid (stability) :</u> Chaleur excessive Excessive heat Sources d'ignition: Ignition sources: Flammes, étincelles Flames, sparks	<u>Matériaux à éviter (stabilité) / Materials to avoid (stability) :</u> Non disponible Not available	<u>Produits dangereux de décomposition / Hazardous decomposition products :</u> Non disponible Not available
---	--	---

Polymérisation / Polymerization

Conditions à éviter (polymérisation) / Conditions to avoid (polymerization) : Non applicable Not applicable

**Section VII : Fuites ou déversements / Spill or leak procedures**

<u>Mesures à prendre / Measures to be taken :</u> Étendre un absorbant Spread an absorbant Ramasser Pick up Mettre dans des contenants approuvés Place in approved containers Rincer et ventiler Rinse and ventilate	<u>Élimination / Waste disposal :</u> Selon les réglementations municipales, provinciales et fédérales According to municipal, provincial and federal regulations
--	---

**Section VIII : Mesures préventives / Preventive measures**

Protection respiratoire / Respiratory protection : Appareil respiratoire approuvé NIOSH NIOSH approved respirator  
Protection des yeux / Eye protection : Lunettes de sécurité Safety glasses

Gants / Gloves : Gants (résistant produits chimiques) Gloves (chemical resistant)  
Autres protections / Other protections : Fontaine oculaire Eye wash station

Ventilation / Ventilation:  Locale / Local  Mécanique / Mechanical  Spéciale / Special  Autre / Other

**Section IX : Précautions spéciales / Special precautions**

<u>Entreposage et manutention / Storage and handling :</u> Garder fermé dans un endroit aéré Keep closed in a ventilated area Éviter le gel et la chaleur excessive Avoid frost and excessive heat Ne pas mélanger avec des produits chimiques Do not mix with chemicals Tenir à l'écart des étincelles et des flammes Keep away from sparks and flames	<u>Autres / Others :</u> Garder hors de la portée des enfants Keep out of reach of children Éviter la contamination des aliments Avoid contamination of food
---	--

**Section X : Révision de données / Revision information**

NOTE : Les informations ci-dessus ne peuvent être reproduites sans notre autorisation écrite. Elles sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.

NOTE: The information herein cannot be reproduced without our written authorization. It is based on experiments and is from sources we believe reliable. Since the use of this product is beyond our control, our only obligation shall be to replace any quantity of product which is proven defective. We cannot assume any risk or liability for results obtained, nor can we accept damages in excess of the purchase price of the product itself, which does not include labour or any consequential damages resulting from the use of this product. Determining the suitability of the product for any intended use shall be solely the responsibility of the user.

Préparé par / Prepared by : Laboratoire Lalema inc.  
Mise à jour / Revised : 2017-06-02  
Révision / Revision : 8  
Date impression / Date printed : 2017-06-02  
Référence / Reference : fs 5000 REFLEXION A.